



CH-3003 Berna, SG-DATEC

Alle organizzazioni e associazioni interessate

Berna, 20 dicembre 2007

Indagine conoscitiva

Modifica dell'ordinanza del 19 ottobre 1988 concernente l'esame dell'impatto sull'ambiente (OEIA)

Modifica dell'ordinanza del 27 giugno 1990 che designa le organizzazioni di protezione dell'ambiente nonché di protezione della natura e del paesaggio legittimate a ricorrere (ODO)

Gentili signore, egregi signori,

alleghiamo alla presente, nell'ambito della relativa indagine conoscitiva, gli avamprogetti di modifica dell'OEIA e dell'ODO. Queste ordinanze devono infatti essere adeguate alle nuove disposizioni della legge sulla protezione dell'ambiente e della legge sulla protezione della natura e del paesaggio, emanate dal Consiglio federale il 20 dicembre 2006 ed entrate in vigore il 1° luglio 2007.

Nel caso dell'OEIA, oltre agli adeguamenti al nuovo testo di legge, sono stati apportati alcuni miglioramenti tecnico-legislativi, senza tuttavia procedere a modifiche sostanziali, e alcuni articoli sono stati adattati alla buona prassi corrente o, se del caso, precisati. È stato inoltre necessario esaminare l'allegato dell'ordinanza, che designa gli impianti sottoposti ad EIA, alla luce della nuova disposizione dell'articolo 10a capoverso 2 LPAmb ed effettuare i necessari adeguamenti.

Nell'ODO si tratta invece di definire il tipo di attività economica che le organizzazioni ambientaliste possono svolgere e di introdurre un obbligo di rendicontazione da parte delle organizzazioni stesse.

Si prega di inviare le osservazioni sugli avamprogetti **al più tardi entro il 21 marzo 2008** al seguente indirizzo: Ufficio federale dell'ambiente UFAM, 3003 Berna.

Eventuali domande concernenti l'OEIA potranno essere rivolte a Elisabeth Suter, della sezione EIA e ordinamento del territorio (tel.: 031 324 73 19, e-mail: elisabeth.suter@bafu.admin.ch), mentre Salome Sidler, della Divisione giuridica (tel.: 031 322 97 88, e-mail: salome.sidler@bafu.admin.ch) sarà a disposizione per informazioni riguardanti l'ODO.



Ulteriori copie dei documenti relativi all'indagine conoscitiva sono disponibili al sito Internet www.ambiente-svizzera.ch/dokumentation/medieninformation (anche in tedesco o in francese).

Con i migliori auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo, ringraziamo sin da ora per la gentile collaborazione.

Vogliono gradire, gentili signore, egregi signore, l'espressione della nostra stima.

Moritz Leuenberger
Consigliere federale

Allegati:

- elenco dei destinatari dell'indagine conoscitiva
- avamprogetto della modifica dell'OEIA e rapporto esplicativo
- avamprogetto della modifica dell'ODO e rapporto esplicativo
- modifica della LPAmb del 20 dicembre 2006

Copia a:

- Commissione degli affari giuridici del Consiglio degli Stati, segreteria, 3003 Berna